|  |  |
| --- | --- |
| Parlement européen2014-2019 |  |

<Commission>{EMPL}Commission de l’emploi et des affaires sociales</Commission>

<RefProc>2017/0143</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{04/05/2018}4.5.2018</Date>

<TypeAM>AMENDEMENTS</TypeAM>

<RangeAM>336 - 511</RangeAM>

<TitreType>Projet d’avis</TitreType>

<Rapporteur>Heinz K. Becker</Rapporteur>

<DocRefPE>(PE620.734v01-00)</DocRefPE>

<Titre>un produit paneuropéen d’épargne-retraite individuelle (PEPP)</Titre>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<DocRef>(COM(2017)0343 – C8‑0219/2017 – 2017/0143(COD))</DocRef>

AM\_Com\_LegOpinion

<RepeatBlock-Amend><Amend>Amendement <NumAm>336</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii sexies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii sexies) une description des options de versement et un avertissement indiquant qu’il serait prudent, avant de prendre sa retraite, de tenir compte des avis sur les différentes options;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>337</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii septies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii septies) l’objectif de retraite et les moyens employés pour atteindre un résultat optimal pour l’épargnant en PEPP, en particulier le fait de savoir si l’objectif est atteint par une exposition directe ou indirecte aux actifs d’investissement sous-jacents, y compris une description des instruments sous-jacents ou des valeurs de référence, précisant les marchés sur lesquels le PEPP investit et, le cas échéant, les objectifs environnementaux ou sociaux spécifiques visés par le produit, ainsi que la façon dont le rendement est déterminé;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>338</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii octies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii octies) une description du type d’épargnant auprès duquel le PEPP est destiné à être commercialisé, notamment pour ce qui est de la capacité à supporter les pertes d’investissement et de l’horizon d’investissement;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>339</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii nonies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii nonies) le cas échéant, le détail des prestations d’assurance offertes par le PEPP, notamment les circonstances susceptibles de donner lieu à ces prestations;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>340</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii decies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii decies) la durée de vie du PEPP, si elle est connue;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>341</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii undecies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii undecies) un indicateur de risque sommaire, complété par un texte explicatif concernant cet indicateur, ses principales limites, ainsi qu’un texte explicatif concernant les risques qui sont matériellement pertinents pour le PEPP et qui ne sont pas suffisamment pris en compte par l’indicateur de risque sommaire;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>342</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii duodecies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii duodecies) la perte maximale possible de capital investi***  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>343</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii terdecies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii terdecies) des scénarios de performance et des scénarios prospectifs appropriés et les hypothèses formulées pour les établir;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>344</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii quaterdecies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii quaterdecies) l'intégration des facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance dans la stratégie d'investissement et la technique d'atténuation du risque du PEPP;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>345</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii quindecies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii quindecies) le cas échéant, des informations concernant les conditions de rendement pour les épargnants en PEPP ou des plafonds de performances intégrés*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>346</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii sedecies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii sedecies) une déclaration indiquant que la législation fiscale de l’État membre d’origine de l’épargnant en PEPP peut avoir des conséquences sur les paiements réels;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>347</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii septies decies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii septies decies) une brève description précisant si la perte qui en découle est couverte par un système d'indemnisation des investisseurs ou de garantie et, dans ce cas, de quel système il s'agit, le nom du garant et les risques qui sont couverts par le système et ceux qui ne le sont pas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>348</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii octies decies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii octies decies) les coûts liés à un investissement dans le PEPP, comprenant les coûts directs et les coûts indirects incombant à l'épargnant en PEPP, y compris les coûts uniques et récurrents, présentés au moyen d'indicateurs sommaires de ces coûts, ainsi que, à des fins de comparabilité, le coût total agrégé exprimé en termes monétaires et en pourcentage, afin de montrer les effets cumulés du coût total sur l'investissement. Le document d’informations clés sur le PEPP mentionne clairement que les conseillers, les distributeurs ou toute autre personne qui fournit des conseils au sujet des PEPP ou les vend communiqueront des informations détaillées sur les coûts de distribution éventuels qui ne sont pas déjà inclus dans les coûts précisés ci-dessus, de manière à permettre aux épargnants en PEPP de comprendre l’effet cumulé de ces coûts agrégés sur le rendement de l’investissement;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>349</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii novies decies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii novies decies) le cas échéant, l’existence d’un délai de réflexion ou d’un délai de renonciation concernant le PEPP;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>350</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies) l'indication de la période de détention recommandée et, le cas échéant, de la période de détention minimale requise;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>351</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies semel (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies semel) les possibilités et les conditions de désinvestissement avant l’échéance, notamment toutes les charges et pénalités applicables, compte tenu du profil de risque et de rémunération du PEPP et de l’évolution du marché qu’il cible;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>352</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies bis) des informations concernant les conséquences éventuelles d’un encaissement avant l’échéance ou la fin de la période de détention recommandée, telles que la perte de la protection du capital ou des droits éventuels supplémentaires;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>353</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies ter (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies ter) des informations indiquant comment et auprès de qui un épargnant en PEPP peut formuler une réclamation concernant le produit ou le comportement du fournisseur de PEPP ou d'une personne qui fournit des conseils au sujet de ce produit ou qui le vend;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>354</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies quater (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies quater) une brève indication de tout document d’information supplémentaire devant être fourni à l’épargnant en PEPP au stade pré- et/ou postcontractuel, à l’exception de tout document à caractère commercial;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>355</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies quinquies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies quinquies) le cas échéant, l’âge minimal pour pouvoir devenir un épargnant en PEPP;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>356</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies sexies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies sexies) des informations sur les possibilités et les conditions pour interrompre la contribution d'un épargnant sans être pénalisé, par exemple perte d’emploi, maladie, congés familiaux et pour s’occuper d’un tiers;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>357</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 – point vii vicies septies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***vii vicies septies) des informations sur les versements en cas de décès de l'épargnant ou du bénéficiaire;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>358</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Evelyn Regner</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 3 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***3 bis. 3. Le titre «Document d’informations clés sur le PEPP» en haut de la première page est immédiatement suivi des éléments suivants:*** |
|  | ***i) le type de PEPP;*** |
|  | ***ii) la dénomination du PEPP;*** |
|  | ***iii) le nom, les coordonnées et, le cas échéant, le numéro d’homologation du fournisseur de PEPP;*** |
|  | ***iv) le nom et les coordonnées de l’autorité compétente dont relève le fournisseur de PEPP;*** |
|  | ***v) la date du document d’informations clés d'un produit d’investissement packagé de détail et fondé sur l’assurance;***  |
|  | ***vi) les données concernant l’autorisation visée à l'article 4;*** |
|  | ***Le fournisseur de PEPP peut insérer son logo à gauche ou à droite du titre.*** |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>359</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 4. En plus du document d’informations clés sur le PEPP, les fournisseurs et distributeurs de PEPP fournissent aux ***épargnants*** en PEPP potentiels les références à tout rapport sur la solvabilité et la situation financière du fournisseur de PEPP, en leur permettant d’accéder facilement à ces informations. | 4. En plus du document d’informations clés sur le PEPP, les fournisseurs et distributeurs de PEPP fournissent aux ***investisseurs*** en PEPP potentiels les références à tout rapport sur la solvabilité et la situation financière du fournisseur de PEPP, en leur permettant d’accéder facilement à ces informations. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>360</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Evelyn Regner</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 4 – alinéa 1 (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***4. Le document d'informations clés sur le PEPP est présenté dans l'ordre exposé aux alinéas suivants:*** |
|  | ***a) une déclaration explicative apparaît directement après les détails fournis sous le titre du document d’informations clés sur le PEPP, comme suit: «Le présent document contient des informations essentielles sur le PEPP. Il ne s’agit pas d’un document à caractère publicitaire. Ces informations vous sont fournies conformément à une obligation légale, afin de vous aider à comprendre en quoi consiste ce produit et quels risques, coûts, gains et pertes potentiels y sont associés, et de vous aider à le comparer à d’autres produits.».*** |
|  | ***b) Dans une section intitulée «En quoi consiste ce produit?», la nature et les principales caractéristiques du PEPP, à savoir:*** |
|  | ***i) des informations générales sur le service de portabilité: "Nous offrons un service de portabilité dans les États membres de l'Union européenne suivants:" ainsi que la liste des États membres;*** |
|  | ***ii) des informations générales sur le service de changement de fournisseur: "Vous pouvez changer d'option d'investissement et de fournisseur respectivement tous les [x] ans et les [x] ans. Dans ce cas, nous facturons [x] pour cent du capital accumulé au moment du changement. »;***  |
|  | ***iii) le détail des prestations d’assurance pendant la phase d'accumulation, notamment les circonstances susceptibles de donner lieu à ces prestations; si cela n’est pas prévu, l’avertissement suivant apparaît clairement: « Ce produit ne fournit pas de couverture d'assurance »; cette information est signalée par un point d'exclamation (« ! ») dans un triangle blanc sur fond rouge;*** |
|  | ***iv) les informations disponibles sur la politique d’investissement au regard des facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance;*** |
|  | ***v) le droit applicable au contrat PEPP lorsque les parties ne jouissent pas du libre choix du droit applicable ou, lorsqu’elles ont la liberté de choisir le droit applicable, droit que le fournisseur de PEPP leur propose de choisir;*** |
|  | ***c) dans une section intitulée «Quels sont les risques et qu’est-ce que cela pourrait me rapporter?», une brève description du profil de risque et de rémunération comportant les éléments suivants:*** |
|  | ***i) un indicateur de risque sommaire;*** |
|  | ***ii) le montant de la protection du capital contre les risques de marché à la fin de la phase d'accumulation, exprimé en pourcentage du capital versé;*** |
|  | ***iii) des informations relatives aux performances passées des investissements liés au régime PEPP couvrant une période minimale de vingt ans ou toute la durée de fonctionnement du régime si elle est inférieure à vingt ans, en attirant l'attention sur le fait qu'aucune hypothèse ne peut être faite pour l'avenir sur la base de cette information;*** |
|  | ***iv) des détails concernant le montant total des sommes versées jusqu'à l'âge de 80, de 90 et 100 ans de l'épargnant en PEPP dans trois scénarios de performance différents - 1%, 2% et 3% - pendant la phase de versement;*** |
|  | ***v) des données relatives aux paiements mensuels minimaux garantis à vie pour 10 000 EUR de capital libéré; si cela n’est pas prévu, l’avertissement suivant apparaît clairement : "Ce produit ne fournit aucun revenu supplémentaire sur toute sa durée de vie."; cette information est signalée par un point d'exclamation (« ! ») dans un triangle blanc sur fond rouge;*** |
|  | ***vi) une brève déclaration indiquant que la législation fiscale de l’État membre d’origine de l’épargnant en PEPP peut avoir des conséquences sur les paiements réels;*** |
|  | ***d) dans une section intitulée «Que se passe-t-il si [nom du fournisseur du PEPP] n’est pas en mesure d’effectuer les versements?», une brève description précisant si la perte qui en découle est couverte par un système d’indemnisation des investisseurs ou de garantie et, dans ce cas, de quel système il s’agit, et les risques qui sont couverts par le système et ceux qui ne le sont pas;*** |
|  | ***e) dans une section intitulée «Que va me coûter cet investissement?», les coûts directs et indirects probables associés à un investissement dans le PEPP, agrégés et exprimés en pourcentage des actifs investis afin d’assurer une comparabilité directe. Pour la présentation des coûts, on escompte une hausse annuelle constante des actifs investis de 2 %.***  |
|  | ***f) dans une section intitulée «Combien de temps dois-je le conserver et puis-je retirer de l’argent de façon anticipée?»:*** |
|  | ***i) une indication de la période de détention recommandée, qui correspond à l'âge de la retraite, et, le cas échéant, de la période minimale de détention requise;*** |
|  | ***ii) les possibilités et les conditions d'une résiliation anticipée du contrat, y compris tous les coûts et les charges applicables;*** |
|  | ***iii) des informations concernant les conséquences éventuelles, y compris les coûts, de la résiliation du contrat avant la fin de la phase d’accumulation ou de la période de détention recommandée, telles que la perte de la protection du capital ou des droits éventuels supplémentaires;*** |
|  | ***g) dans une section intitulée «Comment puis-je formuler une réclamation?», des informations indiquant comment et auprès de qui un épargnant en PEPP peut formuler une réclamation concernant le produit ou le comportement du fournisseur de PEPP ou d’une personne qui fournit des conseils au sujet de ce produit ou qui le vend;*** |
|  | ***h) dans une section intitulée «Autres informations pertinentes», une brève indication de tout document d’information supplémentaire comme des rapports sur la solvabilité et la situation financière du fournisseur de PEPP, à l’exception de tout document à caractère commercial.*** |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>361</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 5. Les épargnants en PEPP potentiels reçoivent également des informations relatives aux performances passées des investissements liés au régime PEPP couvrant ***une période minimale de cinq ans ou toute*** la durée de fonctionnement du régime ***si elle est inférieure à cinq ans***, et des informations sur la structure des coûts supportés par les épargnants en PEPP et les bénéficiaires de PEPP. | 5. Les épargnants en PEPP potentiels reçoivent également des informations relatives aux performances passées des investissements liés au régime PEPP couvrant la durée de fonctionnement du régime, et des informations sur la structure des coûts ***et les frais*** supportés par les épargnants en PEPP et les bénéficiaires de PEPP. ***Au cas où les informations ne pourraient pas être fournies, les épargnants en PEPP devraient au moins avoir accès à la performance d'un régime d'investissement comparable.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>362</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 5. Les ***épargnants*** en PEPP potentiels reçoivent également des informations relatives aux performances passées des investissements liés au régime PEPP couvrant une période minimale de cinq ans ou toute la durée de fonctionnement du régime si elle est inférieure à cinq ans, et des informations sur la structure des coûts supportés par les ***épargnants*** en PEPP et les bénéficiaires de PEPP. | 5. Les ***investisseurs*** en PEPP potentiels reçoivent également des informations relatives aux performances passées des investissements liés au régime PEPP couvrant une période minimale de cinq ans ou toute la durée de fonctionnement du régime si elle est inférieure à cinq ans, et des informations sur la structure des coûts supportés par les ***investisseurs*** en PEPP et les bénéficiaires de PEPP. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>363</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Evelyn Regner</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 5 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***5 bis. 5. Les fournisseurs et distributeurs de PEPP respectent les dispositions des articles 9 à 18 du règlement (UE) nº 1286/2014.*** |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>364</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 6 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Afin de garantir une application cohérente du présent article, les autorités européennes de surveillance (Autorité bancaire européenne, Autorité européenne des marchés financiers et AEAPP) (ci-après les «AES») élaborent, dans le cadre du comité mixte des AES, des ***projets*** de ***normes techniques d’exécution*** précisant les modalités de la présentation et le contenu de chacun des éléments d’information visés aux paragraphes 3 et 4, ainsi que les exigences requises pour que ces informations soient présentées sous une forme normalisée permettant la comparaison. | Afin de garantir une application cohérente du présent article, les autorités européennes de surveillance (Autorité bancaire européenne, Autorité européenne des marchés financiers et AEAPP) (ci-après les «AES») élaborent, dans le cadre du comité mixte des AES, des ***orientations techniques*** ***de*** ***mise en œuvre*** précisant les modalités de la présentation et le contenu de chacun des éléments d’information visés aux paragraphes 3 et 4, ainsi que les exigences requises pour que ces informations soient présentées sous une forme normalisée permettant la comparaison. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>365</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 6 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Lorsqu’elles élaborent les ***projets*** de ***normes techniques d’exécution***, les AES tiennent compte des différents types de ***PEPP***, des différences entre eux et des compétences des épargnants en PEPP, ainsi que des caractéristiques des ***PEPP*** qui permettent à ces épargnants en PEPP d’effectuer un choix entre différents investissements sous-jacents ou autres options prévues par le produit, y compris lorsque ce choix peut être effectué à différents moments ou modifié ultérieurement. | Lorsqu’elles élaborent les ***orientations techniques*** de ***mise en œuvre***, les AES tiennent compte des différents types de ***produit paneuropéen d’épargne-retraite individuelle***, des différences entre eux et des compétences des épargnants en PEPP, ainsi que des caractéristiques des ***produits paneuropéens d’épargne-retraite individuelle*** qui permettent à ces épargnants en PEPP d’effectuer un choix entre différents investissements sous-jacents ou autres options prévues par le produit, y compris lorsque ce choix peut être effectué à différents moments ou modifié ultérieurement. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>366</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 6 – alinéa 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Les AES soumettent ***ces projets*** de ***normes techniques d’exécution à la Commission au plus tard le ..***. ***.*** | ***Dès qu’elles sont établies,*** les AES soumettent ***les orientations techniques*** de ***mise en œuvre aux autorités nationales de surveillance compétentes***.  |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>367</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 – paragraphe 6 – alinéa 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***La Commission est habilitée à adopter les normes techniques d’exécution visées au premier alinéa conformément à l’article 15 du règlement (UE) no 1093/2010, du règlement (UE) no 1094/2010 et du règlement (UE) no 1095/2010.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>368</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heinz K. Becker</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***Article 23 bis.*** |
|  | ***Avant la conclusion d’un contrat, les fournisseurs de PEPP fournissent aux épargnants en PEPP un aperçu du rendement probable des actifs pendant la durée du contrat, à savoir tous les coûts prévus et la croissance des actifs, en utilisant un taux d'inflation moyen supposé de 4% comme base du calcul total.*** |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>369</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heinz K. Becker</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 23 ter (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***Article 23 ter.*** |
|  | ***Section sur les coûts: Les coûts directs et indirects probables associés à un investissement dans le PEPP, agrégés et exprimés en pourcentage des actifs investis afin d’assurer une comparabilité directe.*** |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>370</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 24</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***24 Article 24*** | ***supprimé*** |
| ***Divulgation d’informations liées à la distribution*** |  |
| ***1. En temps utile avant la conclusion d’un contrat PEPP, les fournisseurs ou distributeurs de PEPP visés à l’article 19, point c), du présent règlement fournissent aux épargnants en PEPP ou aux épargnants en PEPP potentiels au moins les informations sur le contrat PEPP et sur eux-mêmes énoncées à l’article 19 et à l’article 29, paragraphe 1, premier alinéa, points a) et c), de la directive (UE) 2016/97 en ce qui concerne les contrats d’assurance et les intermédiaires d’assurance.*** |  |
| ***2. Les informations visées au paragraphe 1 sont fournies sous une forme normalisée permettant la comparaison et sous une forme compréhensible, de telle sorte que les épargnants en PEPP soient raisonnablement en mesure de comprendre la nature et les risques du PEPP qui leur est proposé et, partant, de prendre des décisions d’investissement en connaissance de cause.*** |  |
| ***3. La Commission est habilitée à adopter des actes délégués, en conformité avec l’article 62, pour préciser les critères sur lesquels doit se fonder la forme normalisée visée au paragraphe 2.*** |  |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>371</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 24 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. ***En*** temps utile avant la conclusion d’un contrat ***PEPP***, les fournisseurs ou distributeurs ***de PEPP*** visés à l’article 19, point c), du présent règlement fournissent aux ***épargnants en PEPP ou*** aux épargnants ***en PEPP*** potentiels au moins les informations sur le contrat ***PEPP*** et sur eux-mêmes énoncées à l’article 19 et à l’article 29, paragraphe 1, premier alinéa, points a) et c), de la directive (UE) 2016/97 en ce qui concerne les contrats d’assurance et les intermédiaires d’assurance. | 1. ***Les États membres veillent à ce que, en*** temps utile avant la conclusion d’un contrat ***relatif au produit paneuropéen d’épargne-retraite individuelle***, les fournisseurs ou distributeurs visés à l’article 19, point c), du présent règlement fournissent***, conformément*** aux ***exigences minimales établies par le présent article,*** aux épargnants ***ou aux épargnants*** potentiels au moins les informations sur le contrat et sur eux-mêmes énoncées à l’article 19 et à l’article 29, paragraphe 1, premier alinéa, points a) et c), de la directive (UE) 2016/97 en ce qui concerne les contrats d’assurance et les intermédiaires d’assurance. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>372</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 24 – paragraphe 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. La Commission ***est habilitée à adopter*** des actes ***délégués, en conformité avec l’article 62,*** pour préciser les critères sur lesquels doit se fonder la forme normalisée visée au paragraphe 2. | 3. La Commission ***adopte*** des actes ***d’exécution*** pour préciser les critères sur lesquels doit se fonder la forme normalisée visée au paragraphe 2. |
|  | ***Ces actes d’exécution sont adoptés conformément à la procédure d’examen visée à l’article 62, paragraphe 2.*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>373</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – titre</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Précisions sur les exigences et les ***besoins*** et fourniture de conseils | Précisions sur les exigences***, les besoins*** et les ***préférences*** et fourniture de conseils |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>374</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – paragraphe 1 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Avant la conclusion d’un contrat ***PEPP***, le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement ***précise***, sur la base des informations obtenues auprès de l’épargnant ***en PEPP***, les exigences et besoins liés à la retraite de cet épargnant ***en PEPP*** et lui ***fournit*** des informations objectives sur le ***PEPP*** sous une forme compréhensible afin de lui permettre de prendre une décision en connaissance de cause. | ***Les États membres veillent à ce que,*** avant la conclusion d’un contrat ***relatif au produit paneuropéen d’épargne-retraite individuelle***, le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement ***spécifie***, sur la base des informations obtenues auprès de l’épargnant ***et conformément aux exigences minimales établies par le présent article***, les exigences et besoins liés à la retraite de cet épargnant et lui ***fournisse*** des informations objectives sur le ***produit paneuropéen d’épargne-retraite individuelle*** sous une forme compréhensible afin de lui permettre de prendre une décision en connaissance de cause. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>375</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – paragraphe 1 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Avant la conclusion d’un contrat PEPP, le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement précise, sur la base des informations obtenues auprès de l’épargnant en PEPP, les exigences et besoins liés à la retraite de cet épargnant en PEPP et lui fournit des informations objectives sur le PEPP sous une forme compréhensible afin de lui permettre de prendre une décision en connaissance de cause. | Avant la conclusion d’un contrat PEPP, le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement précise, sur la base des informations obtenues auprès de l’épargnant en PEPP, les exigences et besoins ***ainsi que les préférences, y compris en ce qui concerne les facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance,*** liés à la retraite de cet épargnant en PEPP et lui fournit des informations objectives sur le PEPP sous une forme compréhensible afin de lui permettre de prendre une décision en connaissance de cause. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>376</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – paragraphe 1 – alinéa 2 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***Les conseils visent à évaluer l'aversion pour le risque et les connaissances financières d'un épargnant en PEPP ainsi qu'à l'aider à choisir l'option d'investissement qui correspond le mieux à son profil de risque, sans préjudice de l'article 26 du présent règlement.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Il est important de préciser les objectifs du conseil, en particulier en ce qui concerne l'évaluation d'un profil de risque PEPP.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>377</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – paragraphe 1 – alinéa 2 ter (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***Au moyen de conseils, l'épargnant en PEPP est informé des principales caractéristiques du produit.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Pour mieux évaluer le profil de risque d'un épargnant en PEPP, il convient de lui donner des informations sur les fonctionnalités principales du PEPP.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>378</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. ***Lorsque des*** conseils sont fournis avant la conclusion d’un contrat spécifique***,*** le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement fournit à l’épargnant en PEPP une recommandation personnalisée expliquant pourquoi un PEPP particulier correspondrait le mieux à ses exigences et à ses besoins. | 2. ***Des*** conseils sont fournis avant la conclusion d’un contrat spécifique***.*** Le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement fournit à l’épargnant en PEPP une recommandation personnalisée expliquant pourquoi un PEPP particulier correspondrait le mieux à ses exigences et à ses besoins. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>379</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. ***Lorsque des conseils sont fournis avant la conclusion d’un contrat spécifique, le*** fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement fournit à l’épargnant en PEPP une recommandation personnalisée expliquant pourquoi un PEPP particulier correspondrait le mieux à ses exigences et ***à ses besoins***. | 2. ***Le*** fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement fournit à l’épargnant en PEPP une recommandation personnalisée expliquant pourquoi un PEPP particulier correspondrait le mieux à ses exigences***, ses besoins*** et ***ses préférences, y compris en ce qui concerne les facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>380</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 25 – paragraphe 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. ***Lorsqu’il fournit des conseils sur les PEPP***, le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement respecte les dispositions applicables de droit national donnant effet aux règles énoncées à l’article 25, paragraphe 2, de la directive 2014/65/UE et tout acte législatif de l’Union directement applicable adopté au titre de l’article 25, paragraphe 8, de ladite directive concernant ces règles. | 3. ***Sans préjudice de l’obligation prévue au paragraphe précédent***, le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement respecte les dispositions applicables de droit national donnant effet aux règles énoncées à l’article 25, paragraphe 2, de la directive 2014/65/UE et tout acte législatif de l’Union directement applicable adopté au titre de l’article 25, paragraphe 8, de ladite directive concernant ces règles. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Under Article 22(2) of Directive (EU) 2016/97 (IDD), Member States have a national option to make the provision of advice mandatory by insurance distributors prior to the conclusion of any insurance contract. Where a PEPP distributor is an insurance intermediary registered under IDD, Article 19(a) of the PEPP Regulation provides that Chapters V and VI of IDD apply: the national option for mandatory advice (covered by Chapter V) will therefore apply. In some Member States, PEPP contracts distributed by insurance intermediaries will therefore always be sold with prior advice. This will not be the case where PEPP contracts are distributed by investment firms authorized under MiFID II or by any other type of financial undertaking allowed as PEPP provider under Article 5(1) of the PEPP Regulation. This is because neither MiFID II nor the proposed PEPP Regulation currently contains a national option to make the provision of advice mandatory prior to the conclusion of a PEPP contract. This will result in PEPP savers being treated differently depending on the legal status of the PEPP distributor with whom they will deal. These amendments solve this issue and ensure a higher standard for the protection of the PEPP saver.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>381</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***26 [...]*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>382</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Joëlle Mélin, Dominique Martin, Mara Bizzotto</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***26 [...]*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>383</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***26 [...]*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Cet amendement assure une meilleure information de l'épargnant en PEPP et doit être vu en relation avec l'amendement relatif à l'article 25, paragraphe 3.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>384</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***26 [...]*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>385</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Robert Rochefort</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***26 [...]*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Le PEPP est un produit complexe. Des conseils sur le produit devraient être obligatoires, même pour l'option par défaut.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>386</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26 – paragraphe 1 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Sans préjudice de l’article 25, paragraphe 1, l’épargnant ***en PEPP peut*** renoncer à son droit de recevoir des conseils en rapport avec la conclusion d’un contrat qui suit l’option d’investissement par défaut. | Sans préjudice de l’article 25, paragraphe 1, ***les États membres garantissent à*** l’épargnant ***la possibilité de*** renoncer à son droit de recevoir des conseils en rapport avec la conclusion d’un contrat qui suit l’option d’investissement par défaut***, conformément aux dispositions fixées par le présent article***. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>387</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26 – paragraphe 1 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***Sans préjudice*** de ***l’article 25***, ***paragraphe 1,*** l’épargnant en PEPP ***peut renoncer à son droit de recevoir des conseils*** en ***rapport avec la conclusion d’un contrat qui suit l’option d’investissement par défaut***. | ***Dans le cas d'un PEPP*** de ***base***, ***il faut indiquer à*** l’épargnant en PEPP ***si cette option d'investissement est donnée par l’apport d'une garantie*** en ***capital ou par d'autres techniques sûres d'atténuation du risque, conformément à l'article 37 du présent règlement***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>388</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26 – paragraphe 1 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***Si l’épargnant*** en ***PEPP ou*** l’épargnant en PEPP ***potentiel renonce à son droit de recevoir*** des ***conseils, le fournisseur ou distributeur de*** PEPP ***visé à l’article 19, point c), du présent règlement lui demande, lorsqu’il exerce des activités*** de ***distribution***, ***de fournir des informations sur ses connaissances et sur son expérience*** du ***domaine d’investissements dont relève le PEPP proposé ou demandé, afin de pouvoir évaluer si le PEPP envisagé convient à l’épargnant***. | En ***tout cas,*** l’épargnant en PEPP ***doit être informé sur les risques découlant*** des ***techniques d'atténuation du risque appliquées au*** PEPP de ***base***, ***conformément à l'article 37*** du ***présent règlement***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>389</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***2. Sans préjudice de l’article 25, paragraphe 1, lorsque l’épargnant en PEPP a renoncé à son droit de recevoir des conseils en rapport avec l’option d’investissement par défaut, le fournisseur ou distributeur de PEPP visé à l’article 19, point c), du présent règlement peut exercer l’activité de distribution de PEPP sans devoir obtenir les informations ni procéder à l’évaluation prévues au paragraphe 1 du présent article, dès lors que l’ensemble des conditions suivantes sont remplies:*** | ***supprimé*** |
| ***(a) les activités portent sur des contrats PEPP avec l’option d’investissement par défaut entraînant uniquement une exposition des investissements à des instruments financiers jugés non complexes au sens de l’article 25, paragraphe 4, point a), de la directive 2014/65/UE et qui n’ont pas une structure qui rend le risque encouru difficile à comprendre pour l’épargnant en PEPP;*** |  |
| ***(b) la distribution de PEPP se fait à l’initiative de l’épargnant en PEPP ou de l’épargnant en PEPP potentiel;*** |  |
| ***(c) l’épargnant en PEPP ou épargnant en PEPP potentiel a été clairement informé que, pour l’exercice de l’activité de distribution de PEPP, le fournisseur ou distributeur de PEPP n’est pas tenu d’évaluer le caractère approprié du PEPP fourni ou proposé ou de l’activité de distribution dudit PEPP et que l’épargnant en PEPP ou épargnant en PEPP potentiel ne bénéficie pas de la protection correspondante des règles de conduite pertinentes. Un tel avertissement peut être transmis sous une forme normalisée;*** |  |
| ***(d) le fournisseur ou distributeur de PEPP se conforme à ses obligations découlant des règles qui lui sont applicables, conformément au présent chapitre, en ce qui concerne les conflits d’intérêts liés aux activités de distribution de PEPP.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Cet amendement vise à supprimer la possibilité pour un épargnant en PEPP de renoncer à son droit de recevoir des conseils qui devraient dans tous les cas être donnés aux consommateurs du PEPP.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>390</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 26 – paragraphe 3 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. La Commission ***est habilitée à adopter*** des actes ***délégués, en conformité avec l’article 62,*** pour préciser plus avant comment les fournisseurs ou distributeurs ***de PEPP*** visés à l’article 19, point c), du présent règlement doivent se conformer aux principes énoncés dans le présent article lorsqu’ils exercent des activités de distribution ***de PEPP***, y compris en ce qui concerne les informations à obtenir lors de l’évaluation du caractère approprié des ***PEPP*** pour leurs clients et les critères pour évaluer le caractère non complexe des ***contrats PEPP*** aux fins du paragraphe 2, point a) ii), du présent article. Ces actes délégués prennent en considération: | 3. La Commission ***adopte*** des actes ***d’exécution*** pour préciser plus avant comment les fournisseurs ou distributeurs visés à l’article 19, point c), du présent règlement doivent se conformer aux principes énoncés dans le présent article lorsqu’ils exercent des activités de distribution, y compris en ce qui concerne les informations à obtenir lors de l’évaluation du caractère approprié des ***produits paneuropéens d’épargne-retraite individuelle*** pour leurs clients et les critères pour évaluer le caractère non complexe des ***produits paneuropéens d’épargne-retraite individuelle*** aux fins du paragraphe 2, point a) ii), du présent article. Ces actes délégués ***sont adoptés conformément à la procédure d’examen visée à l’article 62, paragraphe 2 et*** prennent en considération: |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>391</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 27 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les ***fournisseurs de PEPP*** établissent ***un document personnalisé concis (ci-après dénommé «relevé des droits PEPP»)*** contenant des informations clés pour chaque épargnant ***en PEPP*** en prenant en considération la nature propre de chaque régime de retraite national et des droits internes applicables ***sur le plan social, fiscal*** et du travail. Le titre du document contient l’expression «relevé des droits ***PEPP»***. | 1. Les ***États membres veillent à ce que les fournisseurs*** établissent***, conformément aux exigences minimales établies dans cette section, un document de synthèse personnalisé*** contenant des informations clés pour chaque épargnant***,*** en prenant en considération la nature propre de chaque régime de retraite national et des droits internes applicables ***en matière de sécurité sociale*** et ***de droit*** du travail ***et en matière fiscale (ci-après dénommé «relevé des droits à retraite»)***. Le titre du document contient l’expression «relevé des droits ***à retraite»***. |
|  | *(Cette modification s’applique à l’ensemble du texte)* |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>392</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Robert Rochefort</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 27 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les fournisseurs de PEPP établissent un document personnalisé concis (ci-après dénommé «relevé des droits PEPP») contenant des informations clés pour chaque épargnant en PEPP en prenant en considération la nature propre de chaque régime de retraite national et des droits internes applicables sur le plan social, fiscal et du travail. Le titre du document contient l’expression «relevé des droits PEPP». | 1. Les fournisseurs de PEPP établissent un document personnalisé concis***, clair et compréhensible*** (ci-après dénommé «relevé des droits PEPP») contenant des informations clés pour chaque épargnant en PEPP en prenant en considération la nature propre de chaque régime de retraite national et des droits internes applicables sur le plan social, fiscal et du travail. Le titre du document contient l’expression «relevé des droits PEPP». |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>393</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 27 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les fournisseurs de PEPP établissent un document personnalisé concis (ci-après dénommé «relevé des droits PEPP») contenant des informations clés pour chaque épargnant en PEPP en prenant en considération la nature propre de chaque régime de retraite national et des droits internes applicables sur le plan social, fiscal et du travail. Le titre du document contient l’expression «relevé des droits PEPP». | 1. Les fournisseurs de PEPP établissent un document personnalisé concis (ci-après dénommé «relevé des droits PEPP») contenant des informations clés pour chaque épargnant en PEPP ***et bénéficiaire de PEPP*** en prenant en considération la nature propre de chaque régime de retraite national et des droits internes applicables sur le plan social, fiscal et du travail. Le titre du document contient l’expression «relevé des droits PEPP». |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>394</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 27 – paragraphe 3 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. En outre, l’épargnant en PEPP ***est tenu informé*** pendant toute la durée du contrat de toute modification concernant les informations suivantes: | 3. En outre, l’épargnant en PEPP ***et le bénéficiaire de PEPP sont tenus informés*** pendant toute la durée du contrat de toute modification concernant les informations suivantes: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>395</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 27 – paragraphe 3 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. En outre, ***l’épargnant*** en PEPP est tenu informé pendant toute la durée du contrat de toute modification concernant les informations suivantes: | 3. En outre, ***l’investisseur*** en PEPP est tenu informé pendant toute la durée du contrat de toute modification concernant les informations suivantes: |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>396</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 27 – paragraphe 3 – point d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| d) des informations sur la manière dont la politique d’investissement tient compte des facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance. | d) des informations sur la manière dont la politique d’investissement tient compte des facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance***, notamment du rôle qu’ils jouent dans le processus d'investissement, ainsi que des incidences à long terme et des externalités des décisions d'investissement***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Les épargnants en PEPP doivent être informés des externalités que leurs décisions d'investissement ont sur la société.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>397</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 27 – paragraphe 3 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***3 bis. Le document personnalisé concis doit en outre indiquer de manière claire et visible les coûts d’achat du produit et d’investissement encourus par l’investisseur. Sont indiqués dès la première page, en caractères gras:*** |
|  | ***a) le montant des droits d’entrée*** |
|  | ***b) les frais de gestion et*** |
|  | ***c) les frais de gestion des investissements.*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>398</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Robert Rochefort</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Le relevé des droits PEPP contient au moins les informations clés suivantes pour les épargnants en PEPP: | 1. Le relevé des droits PEPP ***est fourni chaque année gratuitement et*** contient au moins les informations clés suivantes pour les épargnants en PEPP: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>399</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Le relevé des droits PEPP contient au moins les informations clés suivantes pour les épargnants en PEPP: | 1. Le relevé des droits PEPP contient au moins les informations clés suivantes pour les épargnants en PEPP***, fournies annuellement***: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>400</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Le relevé des droits PEPP contient au moins les informations clés suivantes pour les ***épargnants*** en PEPP: | 1. Le relevé des droits PEPP contient au moins les informations clés suivantes pour les ***investisseurs*** en PEPP: |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>401</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Robert Rochefort</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| a) données personnelles concernant l’épargnant en PEPP, nom du fournisseur de PEPP, informations sur les projections en matière de prestations de retraite, informations relatives aux droits accumulés ou au capital accumulé, cotisations versées par l’épargnant en PEPP ou par toute tierce partie, et informations sur le niveau de financement du régime PEPP, pour lesquelles les dispositions de l’article 39, paragraphe 1, points a), b), d), e), f) et h), de la directive 2016/2341/UE s’appliquent, étant entendu qu’aux fins du présent règlement, «affilié» doit se lire «épargnant en PEPP», «IRP» doit se lire «fournisseur de PEPP», «régime de retraite» doit se lire «régime PEPP» et «entreprise d’affiliation» correspond à toute tierce partie; | a) données personnelles concernant l’épargnant en PEPP, nom ***et coordonnées*** du fournisseur de ***PEPP, identification du régime de l’épargnant en*** PEPP, informations sur les projections en matière de prestations de retraite, informations relatives aux droits accumulés ou au capital accumulé, cotisations versées par l’épargnant en PEPP ou par toute tierce partie, et informations sur le niveau de financement du régime PEPP, pour lesquelles les dispositions de l’article 39, paragraphe 1, points a), b), d), e), f) et h), de la directive 2016/2341/UE s’appliquent, étant entendu qu’aux fins du présent règlement, «affilié» doit se lire «épargnant en PEPP», «IRP» doit se lire «fournisseur de PEPP», «régime de retraite» doit se lire «régime PEPP» et «entreprise d’affiliation» correspond à toute tierce partie; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>402</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 1 – paragraphe 1 – point a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| a) données personnelles concernant l’épargnant en PEPP, nom du fournisseur de PEPP, informations sur les projections en matière de prestations de retraite, informations relatives aux droits accumulés ou au capital accumulé, cotisations versées par l’épargnant en PEPP ou par toute tierce partie, et informations sur le niveau de financement du régime PEPP, pour lesquelles les dispositions de l’article39, paragraphe1, pointsa), b), d), e), f)eth), de la directive 2016/2341/UE s’appliquent, étant entendu qu’aux fins du présent règlement, «affilié» doit se lire ***«épargnant*** en PEPP», «IRP» doit se lire «fournisseur de PEPP», «régime de retraite» doit se lire «régime PEPP» et «entreprise d’affiliation» correspond à toute tierce partie; | a) données personnelles concernant l’épargnant en PEPP, nom du fournisseur de PEPP, informations sur les projections en matière de prestations de retraite, informations relatives aux droits accumulés ou au capital accumulé, cotisations versées par l’épargnant en PEPP ou par toute tierce partie, et informations sur le niveau de financement du régime PEPP, pour lesquelles les dispositions de l’article39, paragraphe1, pointsa), b), d), e), f)eth), de la directive 2016/2341/UE s’appliquent, étant entendu qu’aux fins du présent règlement, «affilié» doit se lire ***«investisseur*** en PEPP», «IRP» doit se lire «fournisseur de PEPP», «régime de retraite» doit se lire «régime PEPP» et «entreprise d’affiliation» correspond à toute tierce partie; |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>403</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| b) l’État membre dans lequel le fournisseur ***de PEPP*** est agréé ou enregistré et le nom de l’autorité compétente; | b) l’État membre dans lequel le fournisseur est agréé ou enregistré et le nom de l’autorité compétente; |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>404</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point e bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***e bis) des informations relatives à la politique d'investissement du PEPP en termes de facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance, y compris la compatibilité de cette politique avec les objectifs de l'Union en matière de climat et de durabilité tels que définis dans l'accord de Paris, les objectifs de développement durable et les principes directeurs des Nations Unies relatifs aux entreprises et aux droits de l’homme;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>405</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point e bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***e bis) un résumé des principes de la politique d'investissement du fournisseur de PEPP qui sont décrits de manière plus détaillée dans les informations supplémentaires conformément à l'article 29, point c), du présent règlement.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Les informations les plus importantes sur les principes de la politique d'investissement des fournisseurs de PEPP doivent être énoncées dans le relevé des droits PEPP, les détails étant indiqués dans les informations supplémentaires décrites à l'article 29.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>406</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point e ter (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***e ter) des informations sur la politique d’exclusion des investissements liée à de graves dégâts environnementaux, à des violations graves des droits de l’homme y compris des droits du travail et à la fabrication d’armes;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>407</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point e quater (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***e quater) des informations relatives aux projections en matière de prestations de retraite fondées sur l’âge de la retraite fixé au point b), et une clause de non-responsabilité selon laquelle ces projections peuvent différer du montant final des prestations perçues.Celles-ci sont illustrées sur la base de scénarios économiques, notamment du meilleur scénario et d’un scénario moins favorable, en tenant compte de la nature propre du régime PEPP.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>408</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point e quinquies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***e quinquies des informations relatives aux droits à la retraite accumulés ou au capital de retraite accumulé, tenant compte de la nature propre du régime PEPP;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>409</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 28 – paragraphe 1 – point e sexies (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***e sexies) des informations sur les versements en cas de décès de l'épargnant ou du bénéficiaire;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>410</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 29 – paragraphe 3 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| L’AEAPP élabore, après consultation des autorités nationales et réalisation de tests auprès des ***consommateurs***, des ***projets*** de ***normes techniques d’exécution*** précisant les détails de la présentation des informations visées à l’article 28 et au présent article. | L’AEAPP élabore, après consultation des autorités nationales et réalisation de tests auprès des ***épargnants***, des ***orientations techniques*** de ***mise en œuvre*** précisant les détails de la présentation des informations visées à l’article 28 et au présent article. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>411</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 29 – paragraphe 3 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***L’AEAPP soumet ces projets de normes techniques d’exécution à la Commission au plus tard le ... [9 mois après l’entrée*** en ***vigueur du règlement]***. | ***Dès qu’elles sont établies, l’AEAPP présente les orientations techniques de mise*** en ***œuvre aux autorités nationales***. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>412</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 29 – paragraphe 3 – alinéa 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***La Commission est habilitée à adopter les normes techniques d’exécution visées au premier alinéa conformément à l’article 15 du règlement (UE) nº 1094/2010.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>413</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 30 – titre</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Informations à fournir aux épargnants en PEPP au cours de la phase précédant la retraite et aux bénéficiaires de PEPP au cours de la phase de versement | Informations à fournir aux épargnants en PEPP ***et aux bénéficiaires de PEPP*** au cours de la phase précédant la retraite et aux bénéficiaires de PEPP au cours de la phase de versement |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>414</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 30 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les épargnants en PEPP reçoivent, au cours de la phase précédant la retraite, les informations prévues à l’article 42 de la directive 2016/2341/UE. | 1. Les épargnants en PEPP reçoivent, au cours de la phase précédant la retraite, les informations prévues à l’article 42 de la directive 2016/2341/UE. ***Ces informations doivent être fournies au plus tard un an avant l'âge de la retraite.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>415</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 30 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les épargnants en PEPP reçoivent, au cours de la phase précédant la retraite, les informations prévues à l’article 42 de la directive 2016/2341/UE. | 1. Les épargnants en PEPP ***et les bénéficiaires de PEPP, sur demande de l’épargnant ou à la suite d’une ordonnance judiciaire,*** reçoivent, au cours de la phase précédant la retraite, les informations prévues à l’article 42 de la directive 2016/2341/UE. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>416</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 30 – paragraphe 1 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***1 bis. Un an avant le départ à la retraite, une communication est envoyée à l'épargnant en PEPP afin de l'informer de l’approche du début de la phase de versement ainsi que des formes possibles de versement.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Cette modification vise à préciser le contenu de l '«appel anticipé» à l'épargnant en PEPP un an avant le début de la phase de versement.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>417</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 31 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***Article 31 bis*** |
|  | ***Divulgation d'informations relatives aux facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance*** |
|  | ***Aux fins des articles 5, 6, 23 ter, 28 et 32 du présent règlement, le fournisseur ou distributeur de PEPP communique les informations suivantes:*** |
|  | ***(a) une description des risques spécifiques environnementaux, sociaux et en matière de gouvernance qui pourraient survenir à court, moyen ou long terme et avoir des répercussions matérielles et financières sur le produit PEPP;*** |
|  | ***(b) une description des procédures appliquées pour déterminer les risques susceptibles d’avoir des répercussions matérielles ou financières sur le produit PEPP et la façon dont ces procédures sont intégrées aux techniques d’atténuation du risque;*** |
|  | ***(c) une description des concentrations notables des expositions vis-à-vis des actifs liés aux gaz à effet de serre, notamment des risques liés à la dépréciation des actifs résultant de changements réglementaires, dès lors que ces risques sont importants;*** |
|  | ***(d) une estimation optimale de l'empreinte carbone relative du portefeuille d'investissement exprimée dans les émissions totales de CO2 de périmètre 1, 2 et 3 par million d'euros d'actifs investis;*** |
|  | ***(e) une description des procédures appliquées par le fournisseur de PEPP afin de déterminer, d’évaluer et de gérer ces risques;*** |
|  | ***(f) des informations précisant si le principe «d'abord, ne pas nuire», conformément à l'analyse des risques ESG, est intégré de manière effective par la gestion de l’établissement;*** |
|  | ***2. L'AEAPP, en étroite coopération avec l'AEMF, élabore des projets de normes techniques de réglementation pour préciser les exigences en matière de divulgation prévues au paragraphe 1 et les soumet à la Commission avant juillet 2020. La Commission est habilitée à adopter les normes techniques de réglementation visées au premier alinéa conformément aux articles 10 à 14 du règlement (UE) nº 1093/2010.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>418</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les ***fournisseurs de PEPP*** communiquent aux autorités compétentes les informations nécessaires aux fins de la surveillance. Ces informations comprennent au minimum les informations nécessaires à l’exécution des activités suivantes, dans le cadre de la mise en œuvre d’un processus de surveillance: | 1. Les ***États membres veillent à ce que les fournisseurs*** communiquent aux autorités compétentes***, conformément aux exigences établies dans cette section,***  les informations nécessaires aux fins de la surveillance. Ces informations comprennent au minimum les informations nécessaires à l’exécution des activités suivantes, dans le cadre de la mise en œuvre d’un processus de surveillance: |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>419</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Joëlle Mélin, Dominique Martin, Mara Bizzotto</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les fournisseurs de PEPP communiquent aux autorités compétentes les informations nécessaires aux fins de la surveillance. Ces informations comprennent au minimum les informations nécessaires à l’exécution des activités suivantes, dans le cadre de la mise en œuvre d’un processus de surveillance: | 1. Les fournisseurs de PEPP communiquent aux autorités compétentes ***de chaque État membre, dans leur(s) langue(s) officielle(s),*** les informations nécessaires aux fins de la surveillance. Ces informations comprennent au minimum les informations nécessaires à l’exécution des activités suivantes, dans le cadre de la mise en œuvre d’un processus de surveillance: |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>420</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 1 – point a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| a) évaluer le système de gouvernance appliqué par les fournisseurs de PEPP, leurs activités, les principes d’évaluation qu’ils appliquent à des fins de solvabilité, les risques auxquels ils sont exposés et leurs systèmes de gestion des risques, la structure de leur capital, leurs besoins en capital et la gestion de leur capital; | a) évaluer le système de gouvernance appliqué par les fournisseurs de PEPP, leurs activités, les principes d’évaluation qu’ils appliquent à des fins de solvabilité, les risques auxquels ils sont exposés et leurs systèmes de gestion des risques, ***y compris la prise en compte des risques liés aux questions environnementales, sociales et de gouvernance,*** la structure de leur capital, leurs besoins en capital et la gestion de leur capital; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>421</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 2 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Les autorités compétentes ***sont dotées des*** pouvoirs suivants: | 2. Les ***États membres confèrent aux*** autorités compétentes ***au minimum les*** pouvoirs suivants: |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>422</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 2 – point b bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***b bis) obtenir auprès des fournisseurs de PEPP toute information relative aux facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance conformément à l'article 31 bis;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>423</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Joëlle Mélin, Dominique Martin, Mara Bizzotto</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 2 – point c bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***c bis) émettre des avis motivés pour demander l’interruption ou l’arrêt de la diffusion d’un PEPP.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>424</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 7 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| La Commission adopte des actes ***délégués***, en conformité avec l’article 62, pour préciser les informations visées aux paragraphes 1 à 4, en vue d’assurer la convergence, dans la mesure appropriée, des informations communiquées en vue de la surveillance. | La Commission adopte des actes ***d’exécution***, en conformité avec l’article 62, pour préciser les informations visées aux paragraphes 1 à 4, en vue d’assurer la convergence, dans la mesure appropriée, des informations communiquées en vue de la surveillance. |
|  | ***Ces actes d’exécution sont adoptés conformément à la procédure d’examen visée à l’article 62, paragraphe 2.*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>425</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 7 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| L’AEAPP élabore, après consultation des autorités nationales et réalisation de tests auprès des ***consommateurs***, des ***projets*** de ***normes techniques d’exécution*** concernant le format des informations communiquées en vue de la surveillance. | L’AEAPP élabore, après consultation des autorités nationales et réalisation de tests auprès des ***épargnants***, des ***orientations techniques*** de ***mise en œuvre*** concernant le format des informations communiquées en vue de la surveillance. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>426</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 7 – alinéa 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***L’AEAPP soumet ces projets de normes techniques d’exécution à la Commission au plus tard le ... [9 mois après l’entrée*** en ***vigueur du règlement]***. | Dès qu’elles sont établies, l’AEAPP présente les orientations techniques de mise en œuvre aux autorités nationales. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>427</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 32 – paragraphe 7 – alinéa 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***La Commission est habilitée à adopter les normes techniques d’exécution visées au deuxième alinéa conformément à l’article 15 du règlement (UE) nº 1094/2010.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>428</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 33 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les ***investissements des fournisseurs de PEPP sont conformes*** au ***principe*** de ***prudence*** et en particulier aux règles suivantes: | 1. Les ***États membres veillent à ce que les fournisseurs investissent conformément*** au ***«principe*** de ***prudence»*** et en particulier aux règles suivantes: |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>429</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 33 – paragraphe 1 – point b bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***b bis) dans le respect du principe de prudence, les fournisseurs de PEPP prennent en compte l’incidence potentielle à long terme des décisions d’investissement sur les facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>430</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 1 – paragraphe 1 – point 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***d) les investissements en instruments dérivés sont possibles dans la mesure où ces instruments contribuent à une réduction du risque d’investissement ou facilitent une gestion efficiente du portefeuille. Ces instruments sont évalués de manière prudente, en tenant compte de l’actif sous-jacent, et sont inclus dans l’évaluation des actifs du fournisseur de PEPP. Les fournisseurs de PEPP évitent par ailleurs toute exposition excessive aux risques liés à une seule contrepartie et à d’autres opérations sur dérivés;*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>431</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 33 – paragraphe 1 – point d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***d) les investissements en instruments dérivés sont possibles dans la mesure où ces instruments contribuent à une réduction du risque d'investissement ou facilitent une gestion efficiente du portefeuille. Ces instruments sont évalués de manière prudente, en tenant compte de l’actif sous-jacent, et sont inclus dans l'évaluation des actifs du fournisseur de PEPP. Les fournisseurs de PEPP évitent par ailleurs toute exposition excessive aux risques liés à une seule contrepartie et à d'autres opérations sur dérivés;*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>432</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 33 – paragraphe 1 – point f</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| f) ***les actifs ne sont pas investis*** dans une juridiction à haut risque et non coopérative identifiée par le Groupe d’action financière ***(GAFI)***; | f) ***investir*** dans une juridiction à haut risque et non coopérative identifiée par le groupe d’action financière ***est interdit***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>433</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 34 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les fournisseurs ***de PEPP proposent jusqu’à*** cinq options d'investissement aux ***épargnants en PEPP***. | 1. Les ***États membres veillent à ce que les*** fournisseurs ***proposent aux épargnants au maximum*** cinq options d'investissement***, conformément*** ***aux*** ***exigences établies dans cette section***. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>434</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 34 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les fournisseurs de PEPP proposent jusqu’à cinq options ***d'investissement*** aux épargnants en PEPP. | 1. Les fournisseurs ***et distributeurs*** de PEPP proposent jusqu’à cinq options ***d’investissement*** aux épargnants en PEPP. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>435</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 34 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. ***Ces*** options ***d'investissement incluent*** une option par défaut et ***peuvent*** inclure ***d'autres*** options. | 2. ***Une de ces*** options ***d’investissement inclut*** une option par défaut et ***peut*** inclure ***d’autres*** options. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>436</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 34 – paragraphe 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. Toutes les options d’investissement sont conçues par des fournisseurs de PEPP sur la base de techniques d’atténuation des risques éprouvées***, qui assurent aux épargnants en PEPP une protection suffisante***. | 3. Toutes les options d’investissement sont conçues par des fournisseurs de PEPP sur la base de techniques d’atténuation des risques éprouvées. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>437</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 35 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| L’épargnant en PEPP choisit ***une option*** d'investissement lors de la conclusion du contrat PEPP. | L’épargnant en PEPP choisit ***l’une des options*** d'investissement lors de la conclusion du contrat PEPP. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>438</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 35 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***L’épargnant*** en PEPP choisit une option d’investissement lors de la conclusion du contrat PEPP. | ***L’investisseur*** en PEPP choisit une option d’investissement lors de la conclusion du contrat PEPP. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>439</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 36 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. ***L’épargnant*** en PEPP peut choisir une autre option ***d'investissement*** tous les cinq ans durant la période d’accumulation du PEPP. | 1. ***Les modalités de changement d’option d’investissement sont indiquées dans le contrat PEPP. En tout état de cause, l’épargnant*** en PEPP peut choisir une autre option ***d’investissement*** tous les cinq ans durant la période d’accumulation du PEPP. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Les épargnants en PEPP devraient pouvoir changer d’option d’investissement tous les cinq ans, voire plus tôt si leur contrat PEPP le permet.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>440</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 36 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. ***L’épargnant*** en PEPP peut choisir une autre option d’investissement tous les cinq ans durant la période d’accumulation du PEPP. | 1. ***L’investisseur*** en PEPP peut choisir une autre option d’investissement tous les cinq ans durant la période d’accumulation du PEPP. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>441</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 37 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. L’option ***d'investissement*** par défaut ***assure la protection du capital*** de l’épargnant en PEPP, ***à l'aide d’une technique d’atténuation du risque qui se traduit par une stratégie d’investissement sûre***. | 1. L’option ***d’investissement*** par défaut ***est un produit simple, aisément compréhensible et le fournisseur*** de ***PEPP garantit à*** l’épargnant en PEPP ***qu’au début de la phase de versement***, ***le capital accumulé correspond au minimum aux cotisations qu’il a versées, y compris l’ensemble des frais et des charges***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>442</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 37 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. L’option ***d'investissement*** par défaut ***assure la protection du capital de l’épargnant en PEPP***, ***à l'aide d’une technique*** d’atténuation du risque ***qui se traduit par une stratégie*** d’investissement ***sûre***. | 1. L’option ***d’investissement*** par défaut ***est un produit simple et sûr qui peut être facilement acquis***, ***y compris par des voies numériques, dans chaque État membre. Les techniques*** d’atténuation du risque ***peuvent prendre la forme d’une protection du capital ou de stratégies*** d’investissement ***à réduction du risque***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>443</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 37 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. ***L’option d’investissement par défaut assure*** la protection du capital de l’épargnant en PEPP, à l’aide d’une technique d’atténuation du risque qui se ***traduit*** par une stratégie d’investissement sûre. | 1. ***Le produit doit assurer*** la protection du capital de l’épargnant en PEPP, à l’aide d’une technique d’atténuation du risque qui ***doit*** se ***traduire*** par une stratégie d’investissement sûre. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>444</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heinz K. Becker</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 37 – paragraphe 1 – point 1 (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***1. Lorsqu’une garantie du capital est fournie, il doit s’agir d’une garantie à long terme qui est fournie à la fin de la période d’accumulation et qui ne s’applique pas aux changements d’investissement intervenus entretemps.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>445</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 37 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. ***Cette*** protection du capital ***permet à l’épargnant en PEPP de récupérer le capital investi.*** | 2. ***2.*** ***La*** protection du capital ***est assurée par l’une des techniques d’atténuation du risque suivantes:*** |
|  | ***(i) le fournisseur de PEPP offre une garantie de capital permettant à l’épargnant en PEPP de récupérer le capital investi;*** |
|  | ***(ii) les actifs de l’épargnant en PEPP sont gérés au moyen d’une stratégie d’investissement à cycle de vie.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

L’option par défaut devrait conserver ce nom mais prendre la forme soit d’une garantie financière, soit d’une stratégie d'investissement fondée sur le cycle de vie.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>446</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 37 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Cette protection du capital permet à l’épargnant en PEPP de récupérer le capital investi. | 2. Cette protection du capital permet à l’épargnant en PEPP de récupérer le capital investi***, frais, coût et inflation compris***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>447</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 37 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Cette protection du capital permet à l’épargnant en PEPP de récupérer le capital investi. | 2. Cette protection du capital permet à l’épargnant en PEPP de récupérer le capital ***déflaté*** investi. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>448</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 38 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***1. Si un fournisseur de PEPP propose d’autres options d’investissement, l’une d’entre elles au moins constitue une option économiquement avantageuse pour les épargnants.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>449</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Joëlle Mélin, Dominique Martin, Mara Bizzotto</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 38 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Si un fournisseur de PEPP propose d'autres options d'investissement, l’une d’entre elles au moins constitue une option économiquement avantageuse pour les épargnants. | 1. ***Bien que tous les PEPP doivent être économiquement avantageux pour le consommateur,*** si un fournisseur de PEPP propose d'autres options d'investissement, l’une d’entre elles au moins constitue une option économiquement ***plus*** avantageuse pour les épargnants. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>450</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 39 – alinéa 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***La Commission est habilitée à adopter*** un ***acte délégué conformément à l'article 62*** afin de préciser: | ***Les États membres adoptent*** un ***ensemble de dispositions*** afin de préciser: |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>451</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 39 – alinéa 1 – point a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| a) la technique d’atténuation du risque ***devant*** assurer la protection du capital dans l’option ***d'investissement*** par ***défaut;*** | a) la technique d’atténuation du risque ***visant à*** assurer la protection du capital dans l’option ***par défaut, soit*** par ***la fourniture d’une garantie de capital, soit au moyen d’une stratégie d’investissement à cycle de vie:*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Cet amendement est en lien avec les modifications proposées pour le considérant 39, l’article 2 (définition de «stratégie d’investissement à cycle de vie») et l’article 37 (option d’investissement par défaut).

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>452</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 40 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***2. Ces conditions peuvent notamment inclure des limites d’âge pour entrer dans la phase d’accumulation, une durée minimale pour la phase d’accumulation, le montant maximal et minimal et la périodicité des cotisations, ainsi que des conditions de remboursement avant l’âge de la retraite en cas de situation particulièrement difficile.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>453</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Robert Rochefort</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 42 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Les fournisseurs de PEPP ***peuvent proposer des PEPP comportant*** une ***option de couverture des risques biométriques. Aux fins du présent règlement, on entend par «risques biométriques» les risques liés au décès, à l’invalidité et à la longévité***. | Les fournisseurs de PEPP ***incluent*** une ***garantie sur le capital investi pour le décès et l'invalidité permanente de l'épargnant en PEPP pendant la phase d'accumulation***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Définition du terme déplacée à l’article 2.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>454</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 43 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les fournisseurs et distributeurs ***de PEPP*** mettent en place et appliquent des procédures appropriées et efficaces pour le règlement des réclamations ***de clients PEPP*** concernant leurs droits et obligations au titre ***du présent règlement***. | 1. Les ***États membres veillent à ce que les*** fournisseurs et distributeurs mettent en place et appliquent***, conformément aux exigences minimales établies dans le présent article,*** des procédures appropriées et efficaces pour le règlement des réclamations ***des épargnants*** concernant leurs droits et obligations au titre ***de la présente directive***. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>455</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 43 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***2. Ces procédures s’appliquent dans chaque État membre où le fournisseur ou distributeur de PEPP propose ses services et sont disponibles dans une langue officielle de l’État membre concerné choisie par le client, ou dans une autre langue si le fournisseur ou distributeur de PEPP et le client en sont convenus ainsi.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>456</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 44</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***44 Article 44*** | ***supprimé*** |
| ***Recours extrajudiciaire*** |  |
| ***1. Des procédures de REL appropriées, indépendantes, impartiales, transparentes et efficaces pour le règlement des litiges entre clients PEPP et fournisseurs ou distributeurs de PEPP concernant les droits et les obligations découlant du présent règlement sont établies conformément à la directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil49, et font appel le cas échéant aux organismes compétents existants. Ces procédures de REL sont applicables, et les compétences de l’organisme de REL concerné effectivement étendues, à l’égard des fournisseurs ou distributeurs de PEPP contre lesquels les procédures sont engagées.*** |  |
| ***2. Les organismes visés au paragraphe 1 coopèrent effectivement en vue de résoudre les litiges transfrontières relatifs aux droits et obligations découlant du présent règlement.*** |  |
| ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |  |
| ***49 Directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation et modifiant le règlement (CE) nº 2006/2004 et la directive 2009/22/CE, JO L 165 du 18.6.2013, p. 63.*** |  |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>457</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 44 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. ***Des*** procédures de REL appropriées, indépendantes, impartiales, transparentes et efficaces pour le règlement des litiges entre ***clients PEPP*** et fournisseurs ou distributeurs ***de PEPP*** concernant les droits et les obligations découlant ***du présent règlement sont établies conformément à la*** directive ***2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil49***, et font appel le cas échéant aux organismes compétents existants. Ces procédures de REL sont applicables, et les compétences de l’organisme de REL concerné effectivement étendues, à l'égard des fournisseurs ou distributeurs ***de PEPP*** contre lesquels les procédures sont engagées. | 1. ***Les États membres établissent, conformément à la directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil49, des*** procédures de REL appropriées, indépendantes, impartiales, transparentes et efficaces pour le règlement des litiges entre ***les épargnants*** et ***les*** fournisseurs ou distributeurs concernant les droits et les obligations découlant ***des dispositions nationales transposant la présente*** directive, et font appel le cas échéant aux organismes compétents existants. Ces procédures de REL sont applicables, et les compétences de l’organisme de REL concerné effectivement étendues, à l'égard des fournisseurs ou distributeurs contre lesquels les procédures sont engagées. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation et modifiant le règlement (CE) n° 2006/2004 et la directive 2009/22/CE, JO L 165 du 18.6.2013, p. 63. | Directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation et modifiant le règlement (CE) n° 2006/2004 et la directive 2009/22/CE, JO L 165 du 18.6.2013, p. 63. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>458</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 45 – paragraphe 1 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Les ***fournisseurs de PEPP*** assurent un service de changement de fournisseur comportant le transfert, à la demande de l’épargnant ***en PEPP***, de tout solde positif d’un compte ***PEPP*** détenu auprès du fournisseur transmetteur vers un nouveau compte ***PEPP*** ouvert auprès du fournisseur destinataire, ainsi que la clôture de l’ancien compte ***PEPP***. | Les ***États membres veillent à ce que les fournisseurs*** assurent***, conformément aux exigences minimales établies par le présent chapitre,*** un service de changement de fournisseur comportant le transfert, à la demande de l’épargnant, de tout solde positif d’un compte ***d’épargne-retraite individuelle*** détenu auprès du fournisseur transmetteur vers un nouveau compte ***d’épargne-retraite individuelle*** ouvert auprès du fournisseur destinataire, ainsi que la clôture de l’ancien compte ***d’épargne-retraite individuelle***. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>459</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 45 – paragraphe 1 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Les fournisseurs de PEPP assurent un service de changement de fournisseur comportant le transfert, à la demande de l’épargnant en PEPP, de tout solde positif d’un compte PEPP détenu auprès du fournisseur transmetteur vers un nouveau compte PEPP ouvert auprès du fournisseur destinataire, ainsi que la clôture de l’ancien compte PEPP. | Les fournisseurs de PEPP assurent un service de changement de fournisseur comportant le transfert, à la demande de l’épargnant en PEPP, de tout solde positif d’un compte PEPP détenu ***par l’investisseur*** auprès du fournisseur transmetteur vers un nouveau compte PEPP ouvert auprès du fournisseur destinataire, ainsi que la clôture de l’ancien compte PEPP. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>460</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 45 – paragraphe 1 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Ce service ***peut*** être fourni ***par des fournisseurs de PEPP établis*** dans le même État membre (changement de fournisseur à l’échelon national) ou dans ***des États membres différents*** (changement de fournisseur à l’échelon transfrontière). | Ce service ***doit*** être fourni dans le même État membre (changement de fournisseur à l’échelon national) ou dans ***l’État membre où l’épargnant s’établit et fixe sa résidence*** (changement de fournisseur à l’échelon transfrontière). |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>461</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 45 – paragraphe 1 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***Ce service peut être fourni par des fournisseurs de PEPP établis dans le même*** État ***membre (changement de fournisseur à l’échelon national) ou dans des États membres différents (changement de fournisseur à l’échelon transfrontière)***. | ***Les modalités de changement de fournisseur sont énumérées dans le contrat PEPP. En tout*** état ***de cause, l’épargnant en PEPP peut changer de fournisseur de PEPP tous les cinq ans durant la période d’accumulation du PEPP***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>462</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 45 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. ***L’épargnant*** en PEPP ne peut pas changer de fournisseur plus d’une fois tous les cinq ans après la conclusion du contrat PEPP. | 2. ***L’investisseur*** en PEPP ne peut pas changer de fournisseur plus d’une fois tous les cinq ans après la conclusion du contrat PEPP. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>463</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heinz K. Becker</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 3 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. Dans un délai de ***deux*** jours ouvrables à compter de la réception de ***l’autorisation*** visée au paragraphe 2, le fournisseur de PEPP destinataire demande au fournisseur de PEPP transmetteur d’accomplir les tâches suivantes, pour autant qu’elles soient prévues dans ***l’autorisation donnée par*** l’épargnant en PEPP: | 3. Dans un délai de ***cinq*** jours ouvrables à compter de la réception de ***la demande*** visée au paragraphe 2, le fournisseur de PEPP destinataire demande au fournisseur de PEPP transmetteur d’accomplir les tâches suivantes, pour autant qu’elles soient prévues dans ***la demande de*** l’épargnant en PEPP: |
|  | ***a) transmettre au fournisseur de PEPP destinataire, et à l’épargnant en PEPP si ce dernier l’a expressément demandé, une liste des montants existants qui font l’objet du transfert; b) transférer sur le compte PEPP détenu auprès du fournisseur de PEPP destinataire tout solde positif éventuel à partir de la date indiquée par l’épargnant en PEPP; et c) clore le compte PEPP détenu auprès du fournisseur de PEPP transmetteur à partir de la date indiquée par l’épargnant en PEPP.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>464</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Robert Rochefort</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 3 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. Dans un délai de ***deux*** jours ouvrables à compter de la réception de l’autorisation visée au paragraphe 2, le fournisseur de PEPP destinataire demande au fournisseur de PEPP transmetteur d’accomplir les tâches suivantes, pour autant qu’elles soient prévues dans l’autorisation donnée par l’épargnant en PEPP: | 3. Dans un délai de ***cinq*** jours ouvrables à compter de la réception de l’autorisation visée au paragraphe 2, le fournisseur de PEPP destinataire demande au fournisseur de PEPP transmetteur d’accomplir les tâches suivantes, pour autant qu’elles soient prévues dans l’autorisation donnée par l’épargnant en PEPP: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>465</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 4 – point b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| b) si le fournisseur de PEPP transmetteur ne propose pas de système de réacheminement automatique des paiements entrants vers le compte PEPP ouvert par l’épargnant auprès du fournisseur de PEPP destinataire, cesser d’accepter les paiements entrants sur le compte PEPP à compter de la date indiquée dans l’autorisation. Les États membres peuvent exiger que le fournisseur de PEPP transmetteur informe ***l’épargnant*** en PEPP de la raison de son refus d’accepter les paiements entrants; | b) si le fournisseur de PEPP transmetteur ne propose pas de système de réacheminement automatique des paiements entrants vers le compte PEPP ouvert par l’épargnant auprès du fournisseur de PEPP destinataire, cesser d’accepter les paiements entrants sur le compte PEPP à compter de la date indiquée dans l’autorisation. Les États membres peuvent exiger que le fournisseur de PEPP transmetteur informe ***l’investisseur*** en PEPP de la raison de son refus d’accepter les paiements entrants; |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>466</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 4 – point c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| c) transférer sur le nouveau compte PEPP ouvert auprès du fournisseur de PEPP destinataire le solde positif du compte PEPP à la date indiquée dans l’autorisation; | c) transférer sur le nouveau compte PEPP ouvert ***par l’investisseur*** auprès du fournisseur de PEPP destinataire le solde positif du compte PEPP à la date indiquée dans l’autorisation; |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>467</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 4 – point d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| d) clore le compte PEPP à la date indiquée dans l’autorisation, dès lors que ***l’épargnant*** en PEPP n’a plus d’obligations en suspens attachées à ce compte et que les tâches prévues aux points a), b) et c) du présent paragraphe ont été exécutées. Si de telles obligations en suspens empêchent la clôture du compte de ***l’épargnant*** en PEPP, le fournisseur de PEPP en informe immédiatement ce dernier. | d) clore le compte PEPP à la date indiquée dans l’autorisation, dès lors que ***l’investisseur*** en PEPP n’a plus d’obligations en suspens attachées à ce compte et que les tâches prévues aux points a), b) et c) du présent paragraphe ont été exécutées. Si de telles obligations en suspens empêchent la clôture du compte de ***l’investisseur*** en PEPP, le fournisseur de PEPP en informe immédiatement ce dernier. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>468</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 5 – alinéa 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la réception des informations demandées au fournisseur de PEPP transmetteur conformément au paragraphe 3, le fournisseur de PEPP destinataire, pour autant que l’autorisation le prévoie et selon les modalités prévues dans celle-ci, et dans la mesure où les informations communiquées par le fournisseur de PEPP transmetteur ou ***l’épargnant*** en PEPP lui permettent de le faire, accomplit les tâches suivantes: | Dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la réception des informations demandées au fournisseur de PEPP transmetteur conformément au paragraphe 3, le fournisseur de PEPP destinataire, pour autant que l’autorisation le prévoie et selon les modalités prévues dans celle-ci, et dans la mesure où les informations communiquées par le fournisseur de PEPP transmetteur ou ***l’investisseur*** en PEPP lui permettent de le faire, accomplit les tâches suivantes: |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>469</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 5 – alinéa 1 – point b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| b) communiquer aux payeurs mentionnés dans l’autorisation les coordonnées du compte PEPP de ***l’épargnant*** auprès du fournisseur de PEPP destinataire, et leur transmettre une copie de l’autorisation donnée par ***l’épargnant***. | b) communiquer aux payeurs mentionnés dans l’autorisation les coordonnées du compte PEPP de ***l’investisseur*** auprès du fournisseur de PEPP destinataire, et leur transmettre une copie de l’autorisation donnée par ***l’investisseur***. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>470</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 5 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Si le fournisseur de PEPP destinataire ne dispose pas de toutes les informations dont il a besoin pour informer les payeurs conformément au premier alinéa, point b), il demande à ***l’épargnant*** en PEPP ou au fournisseur de PEPP transmetteur de lui fournir les informations manquantes. | Si le fournisseur de PEPP destinataire ne dispose pas de toutes les informations dont il a besoin pour informer les payeurs conformément au premier alinéa, point b), il demande à ***l’investisseur*** en PEPP ou au fournisseur de PEPP transmetteur de lui fournir les informations manquantes. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>471</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 46 – paragraphe 5 – alinéa 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Si ***l’épargnant*** en PEPP choisit de fournir lui-même aux payeurs les informations visées au premier alinéa, point b), plutôt que de donner expressément son accord, conformément au paragraphe 2, au fournisseur de PEPP destinataire pour qu’il s’en charge, ce dernier lui fournit, dans le délai indiqué au premier alinéa, des lettres types indiquant les coordonnées du compte PEPP et la date de début indiquée dans l’autorisation. | Si ***l’investisseur*** en PEPP choisit de fournir lui-même aux payeurs les informations visées au premier alinéa, point b), plutôt que de donner expressément son accord, conformément au paragraphe 2, au fournisseur de PEPP destinataire pour qu’il s’en charge, ce dernier lui fournit, dans le délai indiqué au premier alinéa, des lettres types indiquant les coordonnées du compte PEPP et la date de début indiquée dans l’autorisation. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>472</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 47 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Si un ***épargnant*** en PEPP fait part à son fournisseur de PEPP de son souhait d’ouvrir un compte PEPP auprès d’un fournisseur de PEPP situé dans le même État membre ou dans un autre État membre, le fournisseur de PEPP auprès duquel ***l’épargnant*** détient son compte PEPP lui fournit, dès réception de cette demande, l’assistance suivante: | 1. Si un ***investisseur*** en PEPP fait part à son fournisseur de PEPP de son souhait d’ouvrir un compte PEPP auprès d’un fournisseur de PEPP situé dans le même État membre ou dans un autre État membre, le fournisseur de PEPP auprès duquel ***l’investisseur*** détient son compte PEPP lui fournit, dès réception de cette demande, l’assistance suivante: |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>473</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 47 – paragraphe 1 – point a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| a) la fourniture gratuite des informations disponibles concernant les paiements entrants récurrents effectués sur son compte PEPP au cours des 13 derniers mois; | *(Ne concerne pas la version française.)*  |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>474</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 47 – paragraphe 1 – point b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| b) le transfert du solde positif du compte PEPP détenu par ***l’épargnant*** sur le compte PEPP qu’il a ouvert auprès du fournisseur de PEPP destinataire, pour autant que la demande comporte tous les détails permettant l’identification du fournisseur de PEPP destinataire et du compte PEPP de ***l’épargnant***; | b) le transfert du solde positif du compte PEPP détenu par ***l’investisseur*** sur le compte PEPP qu’il a ouvert auprès du fournisseur de PEPP destinataire, pour autant que la demande comporte tous les détails permettant l’identification du fournisseur de PEPP destinataire et du compte PEPP de ***l’investisseur***; |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>475</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 47 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Si ***l’épargnant*** en PEPP n’a plus d’obligations en suspens attachées à son compte PEPP, le fournisseur de PEPP auprès duquel il détient ce compte fournit l’assistance prévue au paragraphe 1, points a), b) et c), du présent article à la date indiquée par ***l’épargnant***, qui intervient au moins six jours ouvrables après réception par le fournisseur de PEPP de la demande de l’épargnant, sauf dispositions contraires convenues entre les parties. Si des obligations en suspens empêchent la clôture du compte de ***l’épargnant*** en PEPP, le fournisseur de PEPP en informe immédiatement ce dernier. | 2. Si ***l’investisseur*** en PEPP n’a plus d’obligations en suspens attachées à son compte PEPP, le fournisseur de PEPP auprès duquel il détient ce compte fournit l’assistance prévue au paragraphe 1, points a), b) et c), du présent article à la date indiquée par ***l’investisseur***, qui intervient au moins six jours ouvrables après réception par le fournisseur de PEPP de la demande de l’épargnant, sauf dispositions contraires convenues entre les parties. Si des obligations en suspens empêchent la clôture du compte de ***l’investisseur*** en PEPP, le fournisseur de PEPP en informe immédiatement ce dernier. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>476</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 48 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les ***épargnants*** en PEPP peuvent accéder gratuitement aux informations à caractère personnel les concernant détenues par le fournisseur de PEPP transmetteur ou par le fournisseur de PEPP destinataire. | 1. Les ***investisseurs*** en PEPP peuvent accéder gratuitement aux informations à caractère personnel les concernant détenues par le fournisseur de PEPP transmetteur ou par le fournisseur de PEPP destinataire. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>477</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 48 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Le fournisseur de PEPP transmetteur communique au fournisseur de PEPP destinataire les informations qu’il demande, conformément à l’article 46, paragraphe 4, point a), sans facturer de frais à ce dernier ni à ***l’épargnant*** en PEPP. | 2. Le fournisseur de PEPP transmetteur communique au fournisseur de PEPP destinataire les informations qu’il demande, conformément à l’article 46, paragraphe 4, point a), sans facturer de frais à ce dernier ni à ***l’investisseur*** en PEPP. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>478</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 48 – paragraphe 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. Le total des frais que le fournisseur de PEPP transmetteur applique à l’épargnant en PEPP pour clore le compte qu’il détient chez lui est limité à ***1***,5 % maximum du solde positif à transférer au fournisseur de PEPP destinataire. | 3. Le total des frais que le fournisseur de PEPP transmetteur applique à l’épargnant en PEPP pour clore le compte qu’il détient chez lui est limité à ***0***,5 % maximum du solde positif à transférer au fournisseur de PEPP destinataire. ***La Commission envisagera de supprimer les frais de changement de fournisseur à titre de mesure incitative pour promouvoir le produit PEPP.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>479</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 48 – paragraphe 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. Le total des frais que le fournisseur de PEPP transmetteur applique à l’épargnant en PEPP pour clore le compte qu’il détient chez lui est limité à ***1***,***5*** % maximum du solde positif à transférer au fournisseur de PEPP destinataire. | 3. Le total des frais que le fournisseur de PEPP transmetteur applique à l’épargnant en PEPP pour clore le compte qu’il détient chez lui est limité à ***0***,***25*** % maximum du solde positif à transférer au fournisseur de PEPP destinataire. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>480</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 48 – paragraphe 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 3. Le total des frais que le fournisseur de PEPP transmetteur applique à ***l’épargnant*** en PEPP pour clore le compte qu’il détient chez lui est limité à 1,5 % maximum du solde positif à transférer au fournisseur de PEPP destinataire. | 3. Le total des frais que le fournisseur de PEPP transmetteur applique à ***l’investisseur*** en PEPP pour clore le compte qu’il détient chez lui est limité à 1,5 % maximum du solde positif à transférer au fournisseur de PEPP destinataire. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>481</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 48 – paragraphe 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 4. ***Les éventuels frais que*** le ***fournisseur*** de ***PEPP transmetteur ou destinataire applique à l’épargnant en PEPP pour un service fourni conformément à l’article 46***, ***hormis ceux visés aux paragraphes 1, 2 et 3 du présent article,*** sont ***raisonnables et correspondent aux coûts réels supportés par ce fournisseur***. | 4. ***Dans*** le ***cadre*** de ***la procédure de changement de fournisseur***, ***les services fournis par le fournisseur de PEPP destinataire*** sont ***gratuits***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>482</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 50 – paragraphe 1 – alinéa 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Les fournisseurs de PEPP communiquent aux épargnants en PEPP les informations suivantes sur le service de changement de fournisseur: | Les fournisseurs de PEPP ***destinataires*** communiquent aux épargnants en PEPP les informations suivantes sur le service de changement de fournisseur: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>483</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 51 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Conformément à l’article 3, les conditions des PEPP relatives à la phase de versement qui ne sont pas précisées dans le présent règlement sont définies par les États membres. | 1. Conformément à l’article 3, les conditions des PEPP relatives à la phase de versement qui ne sont pas précisées dans le présent règlement sont définies par les États membres. ***Par ailleurs, les conditions les plus favorables à l’investisseur doivent s’appliquer en tout état de cause.*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>484</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 51 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***2. Ces conditions peuvent notamment comporter la fixation de l’âge de la retraite, d’un lien obligatoire entre l’âge de la retraite et le début de la phase de versement, d’une période minimale d’affiliation à un régime PEPP, d’une durée maximale avant l’âge de la retraite pour s’affilier à un régime PEPP, ainsi que les conditions de remboursement en cas de situation particulièrement difficile.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>485</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Thomas Mann</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 51 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Ces conditions ***peuvent*** notamment ***comporter*** la fixation de l’âge de la retraite, d’un lien obligatoire entre l’âge de la retraite et le début de la phase de versement, d’une période minimale d’affiliation à un régime PEPP, d’une durée maximale avant l’âge de la retraite pour ***s'affilier*** à un régime PEPP, ainsi que les conditions de remboursement en cas de situation particulièrement difficile. | 2. Ces conditions ***comportent*** notamment la fixation de l’âge de la retraite, d’un lien obligatoire entre l’âge de la retraite et le début de la phase de versement, d’une période minimale d’affiliation à un régime PEPP, d’une durée maximale avant l’âge de la retraite pour ***s’affilier*** à un régime PEPP, ainsi que les conditions de remboursement en cas de situation particulièrement difficile. |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend><Amend>Amendement <NumAm>486</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les ***fournisseurs de PEPP peuvent*** mettre à la disposition des épargnants ***en PEPP*** une ou plusieurs des formes suivantes de prestations: | 1. Les ***États membres permettent aux fournisseurs de*** mettre à la disposition des épargnants une ou plusieurs des formes suivantes de prestations: |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>487</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Robert Rochefort</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 1 – partie introductive</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. Les fournisseurs de PEPP ***peuvent mettre*** à la disposition des épargnants en PEPP une ou plusieurs des formes suivantes de prestations: | 1. Les fournisseurs de PEPP ***mettent*** à la disposition des épargnants en PEPP une ou plusieurs des formes suivantes de prestations: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>488</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Joëlle Mélin, Dominique Martin, Mara Bizzotto</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 1 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***1 bis. Les Etats membres disposent de la possibilité de préciser les modalités de sortie qu'ils souhaitent retenir au niveau national et de choisir, le cas échéant, le ou les modes de sorties de leur choix parmi ceux proposés par ledit règlement.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>489</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Les épargnants en PEPP choisissent lors de la conclusion du contrat PEPP la forme que prendront les prestations durant la phase de versement et peuvent***, le cas échéant,*** la modifier une fois tous les ***cinq ans*** pendant la phase d’accumulation. | 2. Les épargnants en PEPP choisissent lors de la conclusion du contrat PEPP la forme que prendront les prestations durant la phase de versement et peuvent la modifier une fois tous les ***douze mois*** pendant la phase d’accumulation. |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>490</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 2. Les épargnants en PEPP choisissent lors de la conclusion du contrat PEPP la forme que prendront les prestations durant la phase de versement et peuvent***, le cas échéant,*** la modifier une fois tous les cinq ans pendant la phase ***d'accumulation***. | 2. Les épargnants en PEPP choisissent lors de la conclusion du contrat PEPP la forme que prendront les prestations durant la phase de versement et peuvent la modifier une fois tous les cinq ans ***et*** pendant la ***dernière année de la*** phase ***d’accumulation. Cette modification doit se faire gratuitement***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Au cours de la dernière année de la phase d’accumulation, le client doit pouvoir modifier son choix pour la phase de versement.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>491</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 2 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***2 bis. Lorsque les États membres n'ont pas imposé de lien obligatoire entre l'âge de la retraite et le début de la phase de versement, les fournisseurs de PEPP accordent aux épargnants de PEPP la possibilité de reporter le début de la phase de versement à une date postérieure à l'âge de la retraite.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Les clients devraient pouvoir utiliser leur PEPP plus tard durant leur retraite.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>492</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 2 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***2 bis. En ce qui concerne l’option d'investissement par défaut, il est obligatoire que 25 % des prestations au minimum prennent la forme d’une rente.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>493</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 52 – paragraphe 2 ter (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***2 ter. Si, au début de la phase de versement, la valeur globale des actifs accumulés sur un compte PEPP ne dépasse pas un montant fixé et révisé tous les ans par chaque État membre, l’épargnant en PEPP a le droit de liquider le compte PEPP et de recevoir un capital.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Le règlement devrait permettre la liquidation des petits PEPP au moyen du versement d’un capital au moment de la retraite.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>494</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Anne Sander</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 53 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. L’autorité compétente du fournisseur de PEPP surveille en permanence le respect du présent règlement. Elle surveille aussi le respect des obligations définies dans les statuts ou les documents constitutifs du fournisseur de PEPP et l’adéquation des dispositions qu’il prend et de son organisation par rapport aux tâches à accomplir lors de la fourniture d’un PEPP. | 1. L’autorité compétente ***de l’État membre d’origine*** du fournisseur de PEPP surveille en permanence le respect du présent règlement. Elle surveille aussi le respect des obligations définies dans les statuts ou les documents constitutifs du fournisseur de PEPP et l’adéquation des dispositions qu’il prend et de son organisation par rapport aux tâches à accomplir lors de la fourniture d’un PEPP. |
|  | ***Par dérogation au premier alinéa, le respect par le fournisseur de PEPP et le distributeur de PEPP du chapitre IV du présent règlement est surveillé en permanence par l’autorité compétente de l’État membre d’origine du fournisseur et du distributeur.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Justification</TitreJust>

Cet amendement vise à assurer la sécurité juridique en ce qui concerne l’autorité nationale compétente qui est chargée de la surveillance continue des fournisseurs et des distributeurs de PEPP dans les situations transnationales, en particulier pour ce qui est des règles relatives aux exigences en matière de distribution et d’information.

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>495</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 53 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. ***L’autorité*** compétente du fournisseur ***de PEPP surveille*** en permanence le respect ***du présent règlement***. ***Elle surveille aussi le*** respect des obligations définies dans les statuts ou les documents constitutifs du fournisseur ***de PEPP et*** l’adéquation des dispositions qu’il prend et de son organisation par rapport aux tâches à accomplir lors de la fourniture ***d’un PEPP***. | 1. ***Les États membres veillent à ce que l’autorité*** compétente du fournisseur ***assure*** en permanence le respect ***de la présente directive***. ***Ils s’assurent en outre qu’elle veillent au*** respect des obligations définies dans les statuts ou les documents constitutifs du fournisseur ***et à*** l’adéquation des dispositions qu’il prend et de son organisation par rapport aux tâches à accomplir lors de la fourniture ***de plans d'épargne-retraite***. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>496</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 53 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***2. L’AEAPP surveille les régimes d’épargne-retraite établis, ou les produits d’épargne-retraite distribués, sur le territoire de l’Union afin de s’assurer qu’ils n’utilisent pas l’appellation «PEPP», ou ne suggèrent pas qu’ils sont des PEPP, s’ils n’y sont pas autorisés en application du présent règlement et ne se conforment pas à celui-ci.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>497</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 55 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 1. L’AEAPP et l’autorité compétente du fournisseur de PEPP coopèrent et échangent des informations aux fins de l’exercice de leurs missions au titre du présent règlement. | 1. L’AEAPP et l’autorité compétente du fournisseur de PEPP coopèrent et échangent des informations aux fins de l’exercice de leurs missions au titre du présent règlement. ***Les autorités compétentes doivent coopérer avec elles et avec les institutions européennes.*** |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>498</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 55 – paragraphe 5 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Afin d’assurer une application cohérente du présent article, l’AEAPP élabore des ***projets*** de ***normes techniques d’exécution*** précisant les modalités du mécanisme de coopération et d’échange d’informations, ainsi que les conditions à remplir pour présenter ces informations sous une forme normalisée permettant les comparaisons. | Afin d’assurer une application cohérente du présent article, l’AEAPP élabore***, en collaboration avec les autorités nationales,*** des ***orientations techniques*** de ***mise en œuvre*** précisant les modalités du mécanisme de coopération et d’échange d’informations, ainsi que les conditions à remplir pour présenter ces informations sous une forme normalisée permettant les comparaisons. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>499</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 55 – paragraphe 5 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***L’AEAPP soumet ces projets de normes techniques d’exécution à la Commission au plus tard le ... [9 mois après l’entrée*** en ***vigueur du règlement]***. | ***Dès qu’elles sont établies, l’AEAPP présente les orientations techniques de mise*** en ***œuvre aux autorités nationales***. |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>500</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 55 – paragraphe 5 – alinéa 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***La Commission est habilitée à adopter les normes techniques d’exécution visées au premier alinéa conformément à l’article 15 du règlement (UE) nº 1094/2010.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>501</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Joëlle Mélin, Dominique Martin, Mara Bizzotto</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 55 – paragraphe 5 – alinéa 3 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***En cas d’avis motivé des autorités compétentes demandant la suspension ou l’arrêt de la diffusion d’un PEPP, l’AEAPP et les autorités compétentes se réunissent pour évaluer la situation et décident conjointement des suites à donner.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend><Amend>Amendement <NumAm>502</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 56</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***56 [...]*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>503</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kostadinka Kuneva</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 62</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***62 Article 62*** | ***supprimé*** |
| ***Exercice de la délégation*** |  |
| ***1. Le pouvoir d’adopter des actes délégués conféré à la Commission est soumis aux conditions fixées au présent article.*** |  |
| ***2. Le pouvoir d’adopter des actes délégués visé à l’article 24, paragraphe 3, à l’article 26, paragraphe 3, à l’article 28, paragraphe 2, à l’article 32, paragraphe 7, et à l’article 39 est conféré à la Commission pour une durée indéterminée à partir de la date d’entrée en vigueur du présent règlement.*** |  |
| ***3. La délégation de pouvoir visée à l’article 24, paragraphe 3, à l’article 26, paragraphe 3, à l’article 28, paragraphe 2, à l’article 32, paragraphe 7, et à l’article 39 peut être révoquée à tout moment par le Parlement européen ou le Conseil. La décision de révocation met fin à la délégation de pouvoir qui y est précisée. La révocation prend effet le jour suivant celui de la publication de ladite décision au Journal officiel de l’Union européenne ou à une date ultérieure qui est précisée dans ladite décision. Elle ne porte pas atteinte à la validité des actes délégués déjà en vigueur.*** |  |
| ***4. Aussitôt qu’elle adopte un acte délégué, la Commission le notifie au Parlement européen et au Conseil simultanément.*** |  |
| ***5. Un acte délégué adopté en vertu de l’article 24, paragraphe 3, de l’article 26, paragraphe 3, de l’article 28, paragraphe 2, de l’article 32, paragraphe 7, et de l’article 39 n’entre en vigueur que si le Parlement européen ou le Conseil n’a pas exprimé d’objections dans un délai de trois mois à compter de la notification de cet acte au Parlement européen et au Conseil, ou si, avant l’expiration de ce délai, le Parlement européen et le Conseil ont tous deux informé la Commission de leur intention de ne pas exprimer d’objections. Ce délai est prolongé de trois mois à l’initiative du Parlement européen ou du Conseil.*** |  |

Or. <Original>{EL}el</Original>

</Amend><Amend>Amendement <NumAm>504</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 62</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| 62 ***Exercice de la délégation*** | ***Comité*** |
|  | ***1. La Commission est assistée par le comité [XXX], institué par [XXX]. Ledit comité est un comité au sens du règlement (UE) nº 182/2011.*** |
|  | ***2. Lorsqu'il est fait référence au présent paragraphe, l'article 5 du règlement (UE) nº 182/2011 s'applique.*** |
|  | ***Lorsque le comité n’émet aucun avis, la Commission n’adopte pas le projet d’acte d’exécution et l’article 5, paragraphe 4, troisième alinéa, du règlement (UE) no 182/2011 s’applique.*** |
|  | *(Cet amendement remplace l'article 62 dans son intégralité)* |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>505</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Brando Benifei, Elena Gentile</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 63 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Cinq ans après l’entrée en vigueur du présent règlement, la Commission procède à son évaluation et, après consultation de l’AEAPP, présente un rapport sur les principales conclusions au Parlement européen, au Conseil et au Comité économique et social européen. | ***Tous les*** cinq ans après l’entrée en vigueur du présent règlement, la Commission procède à son évaluation et, après consultation de l’AEAPP, présente un rapport sur les principales conclusions au Parlement européen, au Conseil et au Comité économique et social européen. ***Pour élaborer le rapport, la Commission peut aussi envisager de consulter les autorités nationales compétentes.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>506</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Agnes Jongerius</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 63 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| Lorsque l’évaluation met en évidence des problèmes importants de fonctionnement du règlement, le rapport doit indiquer comment la Commission envisage de les traiter, en précisant les étapes et le calendrier d’une éventuelle révision. | Lorsque l’évaluation met en évidence des problèmes importants de fonctionnement du règlement, le rapport doit indiquer comment la Commission envisage de les traiter, en précisant les étapes et le calendrier d’une éventuelle révision. |
|  | ***Cinq ans après l’entrée en vigueur du présent règlement, la Commission procède à son évaluation et, après consultation de l’AEAPP, présente un rapport sur les principales conclusions au Parlement européen, au Conseil et au Comité économique et social européen.*** |
|  | ***Cette évaluation particulière doit notamment prendre en compte la valeur ajoutée du PEPP dans la réduction des écarts de pension et la valeur ajoutée aux investissements à long terme. Plus spécifiquement, l'évaluation devrait fournir des données permettant de vérifier si la création d'un marché de PEPP a effectivement contribué à ce que plus de citoyens européens aient accès à des pensions adéquates.***  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>507</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 63 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***Lorsque l’évaluation met en évidence des problèmes importants de*** fonctionnement du règlement, ***le rapport doit indiquer comment la Commission envisage de*** les ***traiter, en précisant les étapes et le calendrier d’une éventuelle révision.*** | ***Le rapport aborde toutes les questions relatives au*** fonctionnement du règlement, ***notamment*** les ***points suivants:*** |
|  | ***(a) la portabilité;*** |
|  | ***(b) le développement des compartiments et des partenariats;*** |
|  | ***(c) le mécanisme de changement de fournisseur;*** |
|  | ***(d) la souscription du PEPP de base;*** |
|  | ***(e) la procédure de réclamation;*** |
|  | ***(f) l’application dans l’ensemble de l’Union;*** |
|  | ***(g) l’intégration des facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance dans la politique d’investissement du PEPP;*** |
|  | ***(h) les statistiques et nombre d'épargnants selon l'État membre, le genre, le niveau d'éducation, le niveau de revenu et l'âge.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>508</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean Lambert</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 63 – alinéa 2 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***La Commission met en place un groupe réunissant les parties prenantes concernées afin d’effectuer en continu un suivi de l’élaboration et de la mise en œuvre du PEPP. Ce groupe comprend au moins l’AEAPP, les autorités de surveillance nationales, des représentants du secteur et des consommateurs, et des experts indépendants, dont au moins un expert en matière environnementale, sociale et de gouvernance. L’AEAPP se charge du secrétariat du groupe.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend><Amend>Amendement <NumAm>509</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 63 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***Article 63 bis*** |
|  | ***Transposition*** |
|  | ***1. Les États membres mettent en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la présente directive au plus tard le [JO insérer la date: trois ans après la date d’entrée en vigueur de la directive].*** |
|  | ***Ils communiquent immédiatement à la Commission le texte de ces dispositions.*** |
|  | ***Lorsque les États membres adoptent ces dispositions, celles-ci contiennent une référence à la présente directive ou sont accompagnées d'une telle référence lors de leur publication officielle. Les modalités de cette référence sont arrêtées par les États membres.*** |
|  | ***2. Les États membres communiquent  à la Commission le texte des dispositions essentielles de droit interne qu'ils adoptent dans le domaine régi par la présente directive.*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>510</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 64 – alinéa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
| ***Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.*** | ***supprimé*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend>

<Amend>Amendement <NumAm>511</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mara Bizzotto, Joëlle Mélin, Dominique Martin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposition de règlement</DocAmend>

<Article>Article 64 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte proposé par la Commission | Amendement |
|  | ***Article 64 bis*** |
|  | ***Destinataires*** |
|  | ***Les États membres sont destinataires de la présente directive.*** |

Or. <Original>{IT}it</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>